

HROMADNÁ LICENČNÁ ZMLUVA

o použití hudobných diel ich verejným prenosom a technickým predvedením (dalej len „Zmluva“) uzavretá podľa ustanovenia § 78 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (dalej len „Autorský zákon“)

medzi:

Organizácia kolektívnej správy práv: SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam;
so sídlom: Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2; IČO: 00 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601;
reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828; IBAN: SK21 0200 0000 0000 0153 4012; BIC: SUBASKBX;
kontakt: tel.: 02/50 20 27 77 – 78, e-mail: technika@soza.sk (dalej len „SOZA“)

a

Používateľ chránených hudobných diel:

Obchodné meno/Názov (údaje podľa príslušného úradného registra): Obec Lukavica

Sídlo/Miesto podnikania: (uvádzajte, prosím, súčtu spoločnosti/firmy, nie menej prevádzkami, to sa uvádzajú v tabuľke)

ulica č.: Lukavica 63 PSČ, obec: 086 21 Lukavica

IČO: 00322334 DIČ: 2020623278 IČ DPH: nepl. DPH

Dátum narodenia (pri fyzickej osobe): Trvalé bydlisko (pri fyzickej osobe):

Bankové spojenie: IBAN: SK 74 5600 0000 0036 1248 8003 BIC:

Štatutárny zástupca (pri prírodnkej osobe): Andrej Kotúta funkcia: starosta obce

Kontaktná osoba: Andrej Kotúta Tel. kontakt: 0907 926 511

E-mail: starosta@obectukavica.sk

* Vyplňte e-mailové adresy určené používateľovi určiť príame úkony voči SOZA, pokiaľ si zvolí túto možnosť v čl. VI., pism. d) tejto Zmluve, a efektívne komunikovať so SOZA aj v elektronickej forme.

Korešpondenčná adresa*:

* Vyplňte, ak je iná ako náma súča alebo miesta podnikania.

Zasielanie faktúr a akýchkoľvek iných dokumentov vyplývajúcich zo Zmluvy od SOZA:

* Pokiaľ netreba zvolené používateľom ani jedna možnosť, bude faktury a akýchkoľvek iné dokumenty zasielané na uvedené trvalé bydlisko.

na uvedenú e-mailovú adresu používateľa na uvedenú korešpondenčnú adresu používateľa

SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVÄZ AUTORSKÝ

pre práva k hudobným dielam

B R A T I S L A V A 821 08, Rastislavova 3

Odešlo:

16 -02- 2022

Pridacie číslo:

číslo súpisu:

Byt/firmy/ in:

číslo domu:

(dalej len „Používateľ“)

(SOZA a Používateľ ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

I. Úvodné ustanovenia

- a) Táto Zmluva upravuje vzájomné vzťahy medzi SOZA a Používateľom v súvislosti so získaním súhlasu na použitie chránených hudobných diel prostredníctvom technických zariadení (§ 19, ods. 4, pism. f), bod 2 v spojitosti s § 26, ods. 2 Autorského zákona a § 19, ods. 4, pism. f), bod 3 Autorského zákona).
- b) SOZA vyhlasuje, že je na základe zmlúv o zastupovaní s autormi a vydavateľmi hudobných diel, Oprávnenia na výkon kolektívnej správy práv na území Slovenskej republiky udeleného Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, recipročných zmlúv so zahraničnými organizáciami kolektívnej správy práv a v súlade s Autorským zákonom oprávnená udeľovať súhlas na verejnú použitie chránených hudobných diel s textom alebo bez textu za slovenských a zahraničných autorov a vydavateľov hudobných diel a ďalších nositeľov práv (dalej len „Autori“) a vyberať za takých súhlas autorské odmeny.
- c) Za autora diela sa pre účely tejto Zmluvy považuje každý nositeľ práv k dielam zastupovaný SOZA.
- d) Používateľ si je vedomý, že nesie ekonomické dôsledky (zisk alebo stratu) svojich rozhodnutí súvisiacich s použitím hudobných diel, a to najmä o čase, mieste, druhu a pod.

II. Predmet zmluvy

Predmetom tejto Zmluvy je udelenie súhlasu – licencie Používateľovi podľa ustanovenia § 19, ods. 4, pism. f), bod 2 v spojitosti s § 26, ods. 2 Autorského zákona a § 19, ods. 4, pism. f), bod 3 Autorského zákona spôsobom verejného prenosu a technického predvedenia v rozsahu uvedenom v čl. III.

III. Rozsah licencie (je používaná vlastné viacné prevádzky, v ktorých dochádza k veľmiomu prenosu a technickému predvedeniu hudoobných diel prostredníctvom technických zariadení, je potrebné príložiť článku T1 - Príloha k Zmluve ako neoddeliteľnej súčasť k tejto Zmlave.)

	Názov prevádzky	Adresa (ulica č., čífer, PSČ)	Kategória prevádzky ¹⁾	Zariadenie prevádzky ²⁾ číslo a typ zariadenia	Dĺžka priestoru ³⁾	Počet R ⁴⁾	Počet TV do 120 cm ⁵⁾	Počet TV nad 120 cm ⁶⁾	Dátum nainštalovania technického zariadenia ⁷⁾	Plocha prevádzky v m ²
1.	Obec:	086 21 Lukavica			obecný rozhlas	1			01.01.2022	obec
2.										
3.										
4.										

Vyberte/skryjte – vybrať do tabuľky z uvedených:

- 1) Kategória prevádzky: vybrať z nasledujúcich: ubytovanie, gastronómie, poskytovanie služieb (služby), obchod, športovočisťištia, iné – ak zvolíte možnosť iné, uveďte konkrétnuž opis.
- 2) Zariadenie prevádzky:
- a) pre užívateľov vybrať z nasledujúcich a vždy uvoľniť počet hradiečiek: hotel, pension, minaret, bistro, ubytovňa, apartmány, iné užívateľov zariadenie, zdravotnícke zariadenie a užívateľom, počet hradiečok: 1*, 2*, 3*, 4*, 5*;
 - b) pre predozredu vybrať z nasledujúcich: reštaurácia, bar, kaviareň, kiosiek, vínarnička, pivnička, cukráreň, pečiareň, iné gastronomické alebo pohostinské zariadenie – ak zvolíte možnosť iné, uveďte konkrétnuž opis;
 - c) pre poskytovanie služieb uvoľniť len služby:
 - d) pre obchod uvoľniť len: obchod;
 - e) pre športovočisťištia uvoľniť len: SOZA;
 - f) pre iné uvoľniť: iné alebo konkrétnuž opis.
- 3) Druh priestoru:
- a) pre užívateľov vybrať z nasledujúcich: iba: spoločenský priestor, reštaurácia, bar, kaviareň, iný priestor určený na konzumáciu, salónik, kongresová sála, výstava, konferencia, čítňa;
 - b) pre gastronomicko/pohostinské prevádzky vybrať z nasledujúcich: reštaurácia čišt.: salónik, sauna, iný odstavaný priestor; bufet, stánok s občerstvením, zmrzlinár, výčap, bistro, vínčitka (v konzumácii), kaviareň, iné;
 - c) pre poskytovanie služieb vybrať z nasledujúcich: akademická, izomedia, parkovisko, salón, sauna, spravňovňa, servis, poštovňa, cestovná kancelária, zákaznícka kancelária, kavárna, kávovar, dárkový obchod, recepcia pri poskytovaní služieb, letiská, čierne čiastočky (len audio), print, parkovisko, kancelária, výročky salón, iné prevedenie služieb;
 - d) pre obchod vybrať z nasledujúcich: predajňa (predaj tovaru), obchodné centrum, hypermarket, supermarket, obchadný domek, čerpacia stanica, stánok (predaj tovaru), vínčitka – len predaj, iné obdobne určené predaj, knižnice, print, parkovisko, datový kádeľňisko (len audio);
 - e) pre športovočisťištia vybrať z nasledujúcich: športový štadión, kúpalisko, športové hale, plaváreň, klima, areál zimných športov, fitness, wellness, iné športové zariadenie, miestum, galéria, iné športové zariadenie, kotel, smerovka, klobog, automobil – iné pasívne struktury, horčica, kúpeľ, iné;
 - f) pre iné vybrať z nasledujúcich: mestský rozpis, obecný rozpis, verejný prezentor (veľkoplošná čarobrazovka), časopis, deťské čiastočky (len audio), druh – čakáreň, druh – kancelária, kancelária ťažia – Ťažský kabinet, inž. inžinieria automobil, autobus, vlak, letadlo, polysiatické zariadenie, výťahové haly a tiež stále, hudebná učebňa (iný), hudebná audiotextová linka, audiotextová linka – iné služby, knižna, výčit, knižna, iné.
- 4) Počet R: vyzývať počet technických zariadení, ktoré umožňujú reproduciónu zvuku (ako napr. zvukový príjem, rozhlasový príjem, MP3, CD prehrávač, audiotrón vo väčšine a pod.) v danom druhu priestoru. Počet je potrebné uvoľniť ku každému druhu priestoru v prevedení samostatne.
- 5) Počet TV do 120 cm: vyzývať počet technických zariadení, ktoré umožňujú reproduciónu zvuku aj vzdialosťi z ulozmienkom do 120 cm (ako napr. zvukovo-obrazový príjem alebo prehrávač – televízor, PC a pod.) v danom druhu priestoru. Počet je potrebné uvoľniť ku každému druhu priestoru v prevedení samostatne.
- 6) Počet TV nad 120 cm: vyzývať počet technických zariadení, ktoré umožňujú reproduciónu zvuku aj vzdialosťi z ulozmienkom nad 120 cm (ako napr. zvukovo-obrazový príjem alebo prehrávač – televízor, projektor a pod.) v danom druhu priestoru. Počet je potrebné uvoľniť ku každému druhu priestoru v prevedení samostatne.
- 7) Dátum nainštalovania technických zariadení: vyzývať prevedenie technického zariadenia od určitého dátumu akto prevedenia technického zariadenia každoročne v odozve od – do

IV. Autorská odmena

- a) Používateľ sa zaväzuje za súhlas s použitím hudoobných diel, špecifikovaný v tejto Zmluve, uhradiť SOZA autorskú odmenu podľa učinného Sadzobníku autorských odmen za používanie hudoobných diel prostredníctvom technických zariadení (verejný prenos/technické predvedenie diel) (dalej len „Sadzobník“), ktorý je verejnejnený na www.soza.sk alebo je dispozicíi na nahľadnutie v sídle SOZA.
- b) Používateľ sa zaväzuje uhradiť autorskú odmenu vo výške určenej podľa pism. a) podľa tohto článku a v lehotre splatnosti uvedenej na faktúre.
- c) Autorská odmena sa v zmysle tohto článku považuje za uhradenú dňom pripísania fakturovanej sumy na účet SOZA uvedený v záhlavi tejto Zmluvy alebo zaplatenie v hotovosti do pokladnice SOZA.
- d) Zmluvné strany sa dohodli, že ak Používateľ nezaplatí SOZA autorskú odmenu riadne (vo výške uvedenej na faktúre, kde je predmetná autorská odmena vyučtovaná), včas (v lehotre splatnosti uvedenej na faktúre, kde je predmetná autorská odmena vyučtovaná), má SOZA voči Používateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 10,00 €. Nárok na zmluvnú pokutu SOZA voči Používateľovi vzniká prvým dňom omeškania so zaplatením autorskej odmeny alebo jej časti. SOZA má popri zmluvnej pokute podľa čl. IV., pism. d) tejto Zmluvy nárok aj na náhradu škody v plnej výške.

V. Osobitné ustanovenia

- a) Súhlas poskytnutý na základe tejto Zmluvy nezahŕňa súhlas s iným spôsobom alebo rozsahom použitia hudoobných diel, ako je uvedené v čl. II. a III. tejto Zmluvy. Používateľ je povinný rešpektovať osobnostné práva nositeľov práv a používať diela len spôsobom, ktorý neznižuje ich hodnotu. Používateľ nie je najmä oprávnený do autorských diel zasahovať, dopĺňovať ich či ich upravovať, aranžovať ani zaradiť dielu z repertoára SOZA do iného diela bez samostatného súhlasu nositeľov práv. Súhlas priamo od nositeľa autorských práv je potrebný.

- aj v prípade, keď si Používateľ objedná vytvorenie diela, ktoré bude spracovaním, úpravou, aranžmánom či prekladom chráneného diela. Používateľ je jediným subjektom, ktorý nesie zodpovednosť za splnenie týchto povinností a za vysporiadanie prípadných nárokov vyplývajúcich z osobnostných práv autora hudobného diela či iného nositeľa práv k hudobnému dielu.
- b) Používateľ vyhlasuje, že si je vedomý povinnosti používať chránené diela nadobudnuté výhradne z legálnych zdrojov a skutočnosti, že tieto Zmluva sa nevzťahuje na nadobudnutie hudobných diel ani žiadnym spôsobom nemá vplyv na legálnosť nadobudnutia hudobných diel.
 - c) Používateľ sa zaväzuje, že umožní SOZA vykonať kontrolu používania chránených hudobných diel podľa tejto Zmluvy, najmä umožní SOZA voľný vstup do prevádzky (v prípade, že je do prevádzky kontrolovaný vstup, umožní voľný vstup do prevádzky osobe, ktorá sa preukáže preukazom inspektora SOZA), umožní SOZA nahládnuť do účtovních dokladov súvisiacich s použitím hudobných diel, predloži na základe vyzýdania požadované dokumenty súvisiace s použitím hudobných diel, umožní vyhotovenie obrazových, zvukových alebo audiovizuálnych záznamov počas výkonu kontroly. SOZA sa zaväzuje vykonať kontrolu v súlade s ustanovením § 165 Autorského zákona a použiť získané informácie výlučne na účely výkonu kolektívnej správy.
 - d) Údaje poskytnuté Používateľom v tejto Zmluve, ako aj súvislosti s výkonom prípadnej kontroly budú zo strany SOZA použité výlučne na účely výkonu kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona. Údaje z tejto Zmluvy, ako aj z prípadnej kontroly (ďalej len „Údaje“), ako aj akékoľvek iná komunikácia týkajúca sa tejto Zmluvy medzi SOZA a Používateľom (ďalej len „Komunikácia“) sa považujú za dôverné informácie a sú podľa svojej povahy chránene ako obchodné alebo listové tajomstvo. Používateľ sa týmto zaväzuje, že Údaje a Komunikáciu neposkytne bez pisomného súhlasu SOZA tretiam osobám, s výnimkou právnych, finančných, daňových alebo iných odborných poradcov a osôb, ktoré sú viazané povinnosťou milcansklosťou v obdobnom rozsahu ako tieto osoby. Toto ustanovenie nemá vplyv na povinnosť používateľov vyplývajúce z osobitných právnych predpisov (ako napr. povinné zverejňovanie zmluv podľa zákona č. 211/2000 Z. z.).
 - e) SOZA zodpovedá za rozúčtovanie uhradenej autorskej odmeny na základe účinného Vyúčtovacieho poriadku SOZA.
 - f) Používateľ týmto vyhlasuje, že osoba uvedená za Používateľa ako Kontaktná osoba je oprávnená vykonávať všetky právne úkony súvisiace s touto Zmluvou v mene Používateľa. Pokiaľ Kontaktná osoba nie je uvedená, platí, že tieto úkony je oprávnený vykonávať uvedený Používateľ alebo jeho štatutárny orgán.
 - g) Doluopísaná osoba vyhlasuje, že je za Používateľa alebo v jeho mene oprávnená svojim podpisom vykonávať všetky právne úkony súvisiace s touto Zmluvou a zavízať Používateľa na práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy.
 - h) Používateľ súhlasi s doručovaním dokumentov vyplývajúcich z Zmluvy, vrátane vypovede tejto Zmluvy, prostredníctvom emailovej adresy Používateľa, uvedenej za Používateľa v záhlavi tejto Zmluvy, ak Používateľ zvolí túto možnosť v záhlavi Zmluvy. Takéto dokumenty sa považujú za doručené v deň doručenia elektronického potvrdenia o doručení emailovej správy obsahujúcej daný dokument z emailového konta alebo emailového servera, ktorý je Používateľom v zmysle tejto Zmluvy určený na elektronickú komunikáciu so SOZA. V prípade nedoručenia elektronického potvrdenia podľa predošej vety sa Zmluvné strany dohodli, že za dátum doručenia sa považuje dátum druhého odoslania e-mailovej správy z emailového servera SOZA na emailovú adresu Používateľa uvedenú v záhlavi tejto Zmluvy.

VI. Záverečné ustanovenia

- a) Táto Zmluva sa uzavírá na dobu: neurčitú

určitú, a to do:

Neoznačením doby uzavretia zmluvy Používateľom sa Zmluva považuje za uzavretú na dobu neurčitú.

- b) Používateľ vyhlasuje, že všetky údaje v tejto Zmluve sú úplné, správne a pravdivé, že nezamieľuje žiadne skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na určenie výšky autorskej odmeny alebo na iné rozhodujúce skutočnosti potrebné na plnenie podľa tejto Zmluvy. Používateľ sa zároveň zaväzuje akékoľvek zmeny údajov súvisiacich so Zmluvou, o ktorých mal alebo musel vedieť, písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 kalendárnych dní odo dňa, keď sa Používateľ dozvedel o týchto zmenách, alebo odo dňa, keď o nich mal alebo musel byť informovaný, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr. Používateľ zároveň berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, pripadne nároku na vydanie bezodôvodneného obohatenia, ktoré by SOZA vzniklo z dôvodu uvedenia nesprávnych, neúplných alebo nepravdivých údajov používateľom, pripadne z neskorého oznamenia zmen súvisiacich so Zmluvou, bude SOZA uplatňovať v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona, ako aj iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- c) Používateľ vyhlasuje, že bol pred uzavretím tejto Zmluvy v súlade s § 169, ods. 3 Autorského zákona SOZA informovaný o kritériach, na základe ktorých boli určené odmeny, t. j. že sa oboznámił so Sadzobníkom.
- d) Zmluvi možno meniť a dopĺňať:
 1. Písomnými, oboma Zmluvnými stranami podpísanými a doručenými dodatkami k tejto Zmluve.
 2. Prostredníctvom naskenovaného podpísaného tlačiva na to určeného (tlačivo „Dodatok“).

Sohlas používateľa s uzaváraním Dodatkov podľa tohto bodu:

sohlasím nesohlasím

* Používateľ sa zaväzuje k uzavretiu zmluvy, podľa ktoréj sa uzaviera výkon diela podľa tejto Zmluvy.

- 3. V prípade návrhu zmeny alebo doplnenia zo strany Používateľa spôsobom podľa čl. VI., pism. d), bod 2) tejto Zmluvy musí byť sken tlačiva „Dodatok“ s podpisom Používateľa doručený z e-mailovej adresy uvedenej v identifikácii Používateľa podľa tejto Zmluvy a následne dodatočne potvrdený a podpisany zo strany SOZA. Dodatok sa v tomto prípade považuje za uzavretý momentom doručenia elektronického potvrdenia o doručení emailovej správy obsahujúcej naskenovaný a oboma stranami podpísaný dodatok z emailového konta alebo emailového servera, ktorý je používaný Používateľom v zmysle tejto Zmluvy na elektronickú komunikáciu so SOZA. V prípade nedoručenia elektronického potvrdenia podľa predošej vety sa Zmluvné strany dohodli, že za dátum uzavretia dodatku sa považuje dátum druhého odoslania oboma Zmluvnými stranami podpísaného skenu tlačiva „Dodatok“ z emailového servera SOZA.

- na emailovú adresu Používateľa uvedenú v záhlavi tejto Zmluvy.
- e) Zmeny údajov v identifikácii Používateľa podľa tejto Zmluvy, resp. zmeny údajov o spôsobe alebo rozsahu použitia diel podľa čl. III. tejto Zmluvy, ustanovenia o dobe trvania Zmluvy a o uzatváraní dodatkov elektronickou formou (naskenované a podpisane fľačivo) v zmysle čl. VI. tejto Zmluvy je možné vykonať len prostredníctvom dodatku k tejto Zmluve (tlačivo „Dodatak“), a to na základe písomnej alebo e-mailovej žiadosti Používateľa. Pokiaľ sa SOZA a Používateľ dohodnú na znení dodatku o zmene údajov, dodatok sa považuje za uzavretý dňom podľa čl. VI., pism. d) tohto článku Zmluvy.
 - f) Používateľ vyhlasuje, že si je vedomý skutočnosti vyplývajúcej z ustanovenia § 69, ods. 6 Autorského zákona, t. j. skutočnosti, že ak udeľenú licenciu nevyužije vôbec alebo nevyužije sčasti, nemá právo na vrátenie dohodnutej autorskej odmeny alebo jej časti.
 - g) Zmluvné strany sú oprávnené jednostranne písomne vypovedať túto Zmluvu doručením výpovede druhej Zmluvnej strane. Výpovedná doba začína plynúť dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola druhej zmluvnej strane výpovede doručená. Výpovedná doba je 14 kalendárnych dní.
 - h) Zmluvné strany sa dohodli, že SOZA je oprávnená jednostranne zmeniť ustanovenia Sadzobníka vrátane výšky sadzieb autorských odmienn v Sadzobníku vzťahujúcich sa na predmet tejto Zmluvy. SOZA je povinná takisto zmenu písomne alebo elektronicky na e-mail Používateľa uvedený v záhlavi tejto Zmluvy označiť Používateľovi minimálne jeden mesiac pred účinnosťou takejto zmeny. Používateľ je oprávnený v prípade nesúhlasu s takouto zmenou písomnou formou vypovedať túto Zmluvu pred uplynutím tejto lehoty ku dňu účinnosti takejto zmeny Sadzobníka.
 - i) Vo veciach neupravených touto Zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonnika v znení neskorších predpisov (dalej len „Občiansky zákonník“).
 - j) Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, jeden rovnopis pre SOZA a jeden rovnopis pre Používateľa. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami, pokiaľ osobitný právny predpis neustanovuje inak. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ak začiatok používania chránených hudobných diel v Zmluve definovaný ako dátum nainštalovania technického zariadenia v čl. III. Zmluvy („Dátum nainštalovania TZ“) predchádza dátumu podpisu Zmluvy oboma Zmluvnými stranami („Dátum podpisu Zmluvy“), urovnávajú túto Zmluvu vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce z neoprávneného zásahu do autorských práv spôsobom uvedeným v čl. II. Zmluvy a v rozsahu uvedenom v čl. III. Zmluvy za obdobie od Dátumu nainštalovania TZ do Dátumu podpisu Zmluvy, a urovanie za toto obdobie je zohľadnené v autorskej odmene.
 - k) Pre všetky sporby vzniknuté v súvislosti s touto Zmluvou a s jej uplatňovaním sú príslušné výlučne súdy Slovenskej republiky.

Za Používateľa:

V Lukavica

dňa 08.02.2022

Za SOZA:

V Bratislavе dňa

16.02.2022

Meno, priezvisko: Andrej Kotuš

Podpis:

Počet príloh: 1



zmluvný vzťahy sú autorské
pre právu k Hudobným dielom
Reg. č. 2021/2022
IČO: 00126444 DIČ: 003765601

Podpis: